Outwell
explore the outdoors

MANUAL

ARCTIC FROST RECHARGEABLE BATTERY

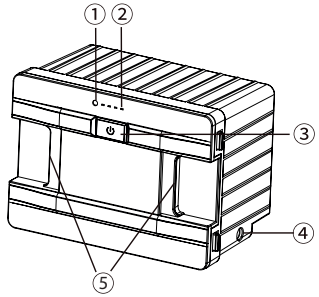
Model: 590202 / FSAK-002

IMPORTANT: Read the instructions before using the appliance. Keep these instructions for future reference.

WARNINGS

1. When children are using the product, please ensure close supervision to reduce the risks.
2. symbol: keep away from rain, ISO 7000-0626] Please keep the product on a dry place to avoid rain, risk of electric shock.
3. Do not expose product to fire or temperatures above 55°C, risk of explosion.
4. Store the product in a cool and dry place, when not in use.
5. Do not disassemble the product, risk of fire, explosion, or electric shock.
6. Please disconnect from power source when not in use.
7. Do not use the product with damaged input- cables, risk of electric shock.
8. Do not directly connect a solar panel to the battery to charge. Always insert
9. The battery in the cool box and connect solar panel to the cool box.
10. Only charge the battery from a Outwell Arctic Frost cool box
11. If there is severe swelling and heating, do not continue to use battery in case of personal injury
12. Do not use the battery if it is damp

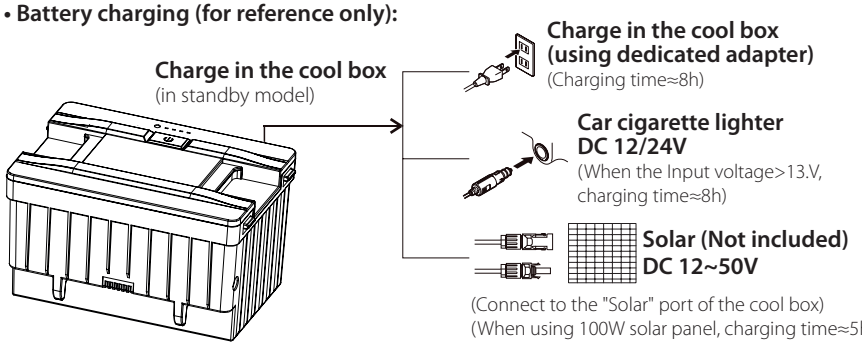
1. OPERATION



Model: Arctic Frost Rechargeable Battery (590202) / FSAK-002
Capacity: 15600mAh/l 73Wh Rated Voltage: 11.1V
Charging Limited Voltage (DC): 12.6V
Charging Limited Current (DC): 3A
① Power Indicator (Green: charging; Blue: discharging)
② Battery Indicator (show current battery)
③ Power Button
④ DC Charging Port
⑤ Unlock buttons: Press both buttons. Push to insert battery or pull to remove battery from the cool box.

Warning: do not disassemble the battery!

• Battery charging (for reference only):



UK: INSTRUCTION

2. CLEANING AND MAINTENANCE

- Visually check the general condition of the battery on a regular basis
- The battery can be cleaned with a damp cloth if necessary.
- **WARNING:** Do not use sharp or hard objects or cleaning agents for cleaning as these may damage the product.

3. STORAGE

- If the battery is not used for a long time, it should be recharged every 12 months and the battery capacity kept between 60-80%.
- Store the battery in a cool and dry place.

4. DISPOSAL

Dispose of the power station as battery waste according to local regulations.
Do not dispose of any batteries with general household waste.

5. TECHNICAL DATA

Outwell
explore the outdoors

Rechargeable Lithium ion battery
Model:
Arctic Frost Rechargeable Battery 590202
/ FSAK-002
Voltage: 11.1V ⎓
Capacity: 15600mAh/173Wh
Charge Voltage: 12.6V ⎓
3INR19/66-6
Made in China

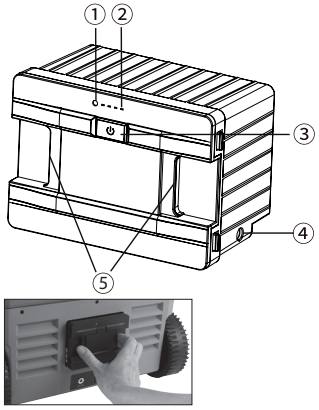
Oase Outdoors ApS
EU: Kornvej 9, DK-7323 Give, Denmark.
UK: One Glass Wharf, Bristol, BS2 0ZX

WICHTIG: Bitte lesen Sie die Anleitung, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie diese Anleitung zum Nachschlagen auf.

WARNUNGEN

1. Kinder, die das Produkt benutzen, sollten genau beaufsichtigt werden, um die Risiken zu verringern.
2. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort und vor Regen geschützt auf – Gefahr eines Stromschlags.
3. Setzen Sie das Produkt nicht Feuer oder Temperaturen über 55 °C aus – es besteht Explosionsgefahr.
4. Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort, wenn Sie es nicht benutzen.
5. Zerlegen Sie das Gerät nicht: Es besteht Brand-, Explosions- und Stromschlaggefahr.
6. Bitte trennen Sie das Gerät von der Stromquelle, wenn Sie es nicht benutzen.
7. Verwenden Sie das Gerät nicht mit beschädigten Eingangskabeln – Gefahr eines Stromschlags.
8. Schließen Sie kein Solarmodul zum Laden direkt an die Batterie an.
9. Legen Sie die Batterie immer in die Kühlbox ein und schließen Sie das Solarpanel an die Kühlbox an.
10. Laden Sie die Batterie nur an einer Outwell Arctic Frost Kühlbox auf.
11. Bei starker Wölbung und Erwärmung dürfen Sie die Batterie nicht weiter verwenden, da es sonst zu Verletzungen kommen kann.
12. Verwenden Sie die Batterie nicht, wenn sie feucht ist.

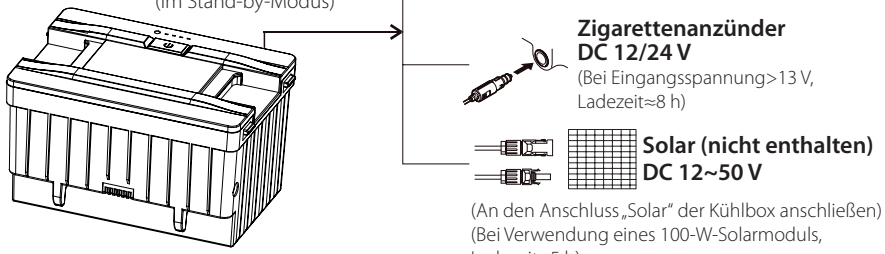
1. BETRIEB



Modell: Arctic Frost Rechargeable Battery (590202) / FSAK-002
Kapazität: 15600 mAh/l 73 Wh Nennspannung: 11,1 V
Ladespannungsbegrenzung (DC): 12,6 V
Ladestrombegrenzung (DC): 3 A
① Leistungsanzeige (Grün: Aufladen; Blau: Entladen)
② Batterieanzeige (zeigt den aktuellen Batteriezustand an)
③ Ein-/Aus-Taste
④ DC-Ladeanschluss
⑤ Entriegelungstasten: Beide Tasten drücken. Drücken, um die Batterie einzulegen, oder ziehen, um sie aus der Kühlbox zu entnehmen.

Achtung: Batterie nicht zerlegen!

- **Laden der Batterie (nur als Referenz):**



2. REINIGUNG UND PFLEGE

- Führen Sie regelmäßig eine Sichtprüfung des allgemeinen Zustands der Batterie durch.
- Bei Bedarf kann die Batterie mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
- WARNUNG: Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen oder harten Gegenstände oder Reinigungsmittel, da diese das Gerät beschädigen können.

3. LAGERUNG

- Wenn die Batterie über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, sollte sie alle 12 Monate aufgeladen werden. Die Batteriekapazität sollte zwischen 60–80 % gehalten werden.
- Lagern Sie die Batterie an einem kühlen und trockenen Ort.

4. ENTSORGUNG

- Entsorgen Sie die Power Station als Batteriemüll unter Beachtung der örtlichen Vorschriften.
- Die Batterien dürfen nicht mit dem allgemeinen Hausmüll entsorgt werden.

5. TECHNISCHE DATEN

Outwell
explore the outdoors

Wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku
Model:
Arctic Frost wiederaufladbare Batterie
590202 / FSAK-002
Spannung: 11.1V ⎓
Kapazität: 15600mAh/173Wh
Ladespannung: 12.6V ⎓
3INR19/66-6
Made in China

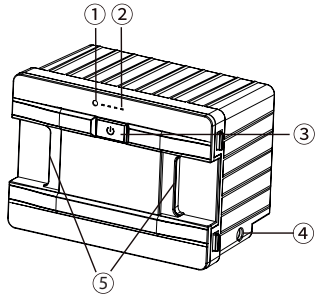
Oase Outdoors ApS
EU: Kornvej 9, DK-7323 Give, Denmark.
UK: One Glass Wharf, Bristol, BS2 0ZX

VIGTIGT: Læs vejledningen, før du bruger apparatet. Gem denne vejledning til senere brug.

ADVARSLER

1. Børn skal bruge produktet under nøje opsyn for at reducere eventuelle risici.
2. Sæt produktet et tørt sted for at undgå regn – risiko for elektrisk stød.
3. Udsæt ikke produktet for ild eller temperaturer over 55 °C – risiko for eksplosion.
4. Opbevar produktet et køligt og tørt sted, når det ikke er i brug.
5. Skil ikke produktet ad – risiko for brand, eksplosion eller elektrisk stød.
6. Afbryd strømmen, når produktet ikke er i brug.
7. Brug ikke produktet sammen med beskadigede indgangs- eller udgangskabler – risiko for elektrisk stød.
8. Slut ikke et solcellepanel direkte til batteriet for at oplade det.
9. Indsæt altid batteriet i køleboksen, og slut solcellepanelet til køleboksen.
10. Oplad kun batteriet fra en Outwell Arctic Frost-køleboks.
11. Hvis batteriet har store buler eller er varmt, må det ikke bruges, da det kan medføre personskader
12. Brug ikke batteriet, hvis det er fugtigt.

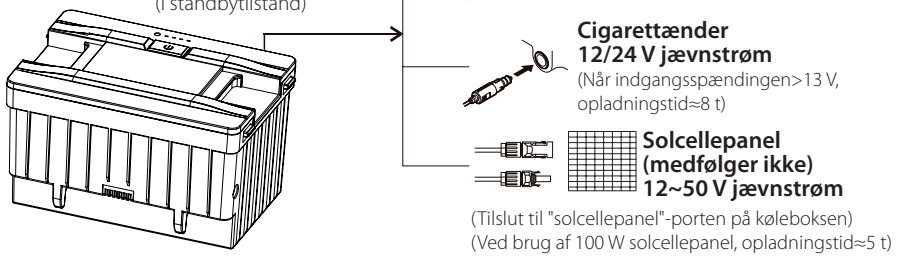
1. BETJENING



Model: Genopladeligt Arctic Frost-batteri (590202)/FSAK-002
Kapacitet: 15.600 mAh/l 73 Wh Mærkespænding: 11,1 V
Begrænset ladespænding (jævnstrøm): 12,6 V
Begrænset ladestrøm (jævnstrøm): 3 A
① Strømindikator (grøn: oplader; blå: aflader)
② Batteriindikator (vis aktuelt batteri)
③ Tænd/sluk-knap
④ Jævnstrømsopladningsport
⑤ Oplåsningsknapper: Tryk på begge knapper. Skub for at isætte batteriet, eller træk for at tage batteriet ud af køleboksen.

Advarsel: Skil ikke batteriet ad!

• Batteriopladning (kun til reference):



2. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Kontrollér regelmæssigt batteriets generelle tilstand.
- Batteriet kan om nødvendigt rengøres med en fugtig klud.
- **ADVARSEL**: Brug ikke skarpe eller hårde genstande eller rengøringsmidler til rengøring, da disse kan beskadige produktet.

3. OPBEVARING

- Hvis batteriet ikke bruges i længere tid, skal det genoplades hver 12. måned, og batteriets kapacitet skal holdes mellem 60 og 80 %.
- Opbevar batteriet et køligt og tørt sted.

4. BORTSKAFFELSE

- Bortskaf som batteriaffald i henhold til lokale bestemmelser.
- Bortskaf ikke batterier sammen med almindeligt husholdningsaffald.

5. TEKNISKE DATA

Outwell
explore the outdoors

Genopladeligt lithium-ion batteri
Model:
Arctic Frost genopladeligt batteri
590202 / FSAK-002
Spænding: 11.1V ⎓
Kapacitet: 15600mAh/173Wh
Ladespænding: 12.6V ⎓
3INR19/66-6
Made in China

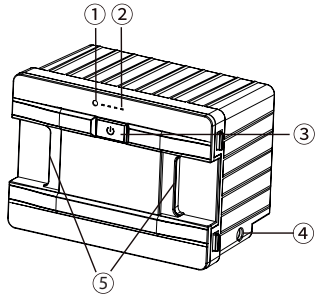
Oase Outdoors ApS
EU: Kornvej 9, DK-7323 Give, Denmark.
UK: One Glass Wharf, Bristol, BS2 0ZX

IMPORTANT : Lisez les instructions avant d'utiliser le produit. Conservez ces instructions pour référence future

AVERTISSEMENTS

1. Lorsque des enfants utilisent le produit, veillez à ce qu'ils soient surveillés de près afin de réduire les risques.
2. Veuillez conserver le produit dans un endroit sec et à l'abri de la pluie pour éviter tout risque d'électrocution.
3. Évitez d'exposer le produit au feu ou à des températures supérieures à 55°C pour éviter tout risque d'explosion.
4. Stockez le produit dans un endroit frais et sec lorsqu'il n'est pas utilisé.
5. Ne démontez pas le produit pour éviter tout risque d'incendie, d'explosion ou d'électrocution.
6. Veuillez déconnecter le produit de la source d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé.
7. N'utilisez pas le produit avec des câbles d'entrée ou de sortie endommagés pour éviter tout risque d'électrocution.
8. Ne connectez pas directement un panneau solaire à la batterie pour la charger.
9. Insérez toujours la batterie dans la glacière puis raccordez celle-ci au panneau solaire.
10. Chargez la batterie uniquement à partir d'une glacière Outwell Arctic Frost.
11. En cas de gonflement et d'échauffement importants, cessez d'utiliser la batterie pour éviter tout risque de blessure corporelle.
12. N'utilisez pas la batterie si elle est humide.

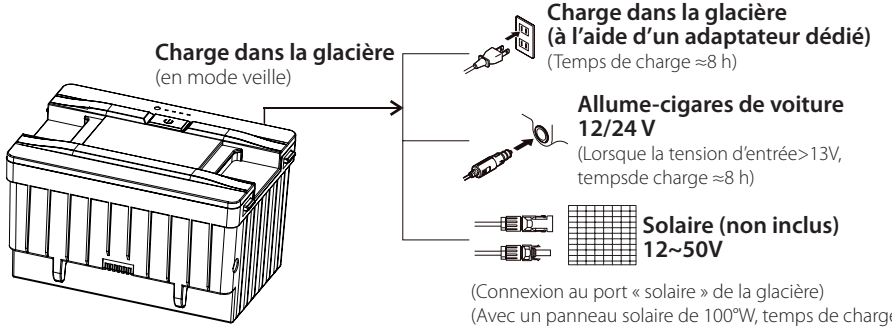
1. FONCTIONNEMENT



Modèle : Batterie rechargeable Arctic Frost (590202) / FSAK-002
Capacité : 15 600mAh/l 73Wh Tension nominale : 11,1V
Tension de charge limitée (CC) : 12,6V
Courant de charge limité (CC) : 3 A
① Indicateur d'alimentation (Vert : en charge ; Bleu : en décharge)
② Indicateur de batterie (montre le niveau de batterie actuel)
③ Bouton d'alimentation
④ Port de charge CC
⑤ Boutons de déverrouillage : Appuyez sur les deux boutons. Poussez pour insérer la batterie ou tirez pour retirer la batterie de la glacière.

Attention : ne démontez pas la batterie !

- **Charge de la batterie (pour référence uniquement) :**



(Connexion au port « solaire » de la glacière)
(Avec un panneau solaire de 100°W, temps de charge ≈5 h)

FR: MODE D'EMPLOI

2. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Contrôlez visuellement l'état général de la batterie à intervalles réguliers.
- La batterie peut être nettoyée avec un chiffon humide si nécessaire.
- **ATTENTION** : N'utilisez pas d'objets pointus ou durs, ni de détergents pour le nettoyage car ils pourraient endommager le produit.

3. STOCKAGE

- Si la batterie n'est pas utilisée pendant une longue période, elle doit être rechargée tous les 12 mois et sa capacité maintenue entre 60 et 80 %.
- Stockez la batterie dans un endroit frais et sec.

4. ÉLIMINATION

- Éliminez l'alimentation comme une batterie usagée conformément aux réglementations locales.
- Ne jetez aucune batterie avec les ordures ménagères générales.

5. DONNÉES TECHNIQUES

Outwell
explore the outdoors

Batterie lithium-ion rechargeable
Modèle:
Arctic Frost batterie rechargeable
590202 / FSAK-002
Tension électrique : 11.1V ⎓
Capacité : 15600mAh/173Wh
Tension de charge : 12.6V ⎓
3INR19/66-6
Made in China

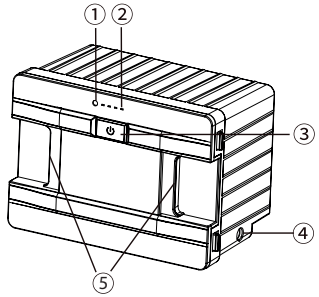
Oase Outdoors ApS
EU: Kornvej 9, DK-7323 Give, Denmark.
UK: One Glass Wharf, Bristol, BS2 0ZX

BELANGRIJK: Lees de gebruiksaanwijzing vóór u het apparaat gebruikt. Bewaar deze gebruiksaanwijzing als naslag voor later.

WAASCHUWINGEN:

1. Als kinderen het product gebruiken, zorg er dan voor dat ze goed in de gaten worden gehouden, om de risico's te beperken.
2. Plaats het product op een droge plek waar geen regen kan vallen; gevaar voor elektrische schokken.
3. Stel het product niet bloot aan vuur of temperaturen boven 55 °C; ontploffingsgevaar.
4. Bewaar het product op een koele en droge plek als u het niet gebruikt.
5. Haal het product niet uit elkaar; gevaar voor brand, explosie of elektrische schokken.
6. Haal de stekker uit het stopcontact als u het product niet gebruikt.
7. Gebruik het product niet met beschadigde ingangskabels; gevaar voor elektrische schokken.
8. Koppel een zonnepaneel niet rechtstreeks aan de accu om op te laden.
9. Plaats de accu altijd in de koelbox en koppel het zonnepaneel eraan.
10. Laad de accu alleen op vanuit een Outwell Arctic Frost koelbox.
11. Gebruik bij sterke opzwelling en verhitting de accu niet meer, in verband met eventueel persoonlijk letsel
12. Gebruik de accu niet als hij vochtig is.

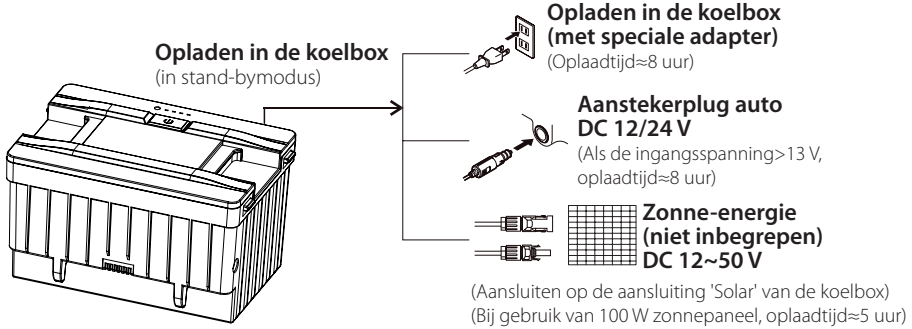
1. BEDIENING



Model: Arctic Frost oplaadbare accu (590202) / FSAK-002
Capaciteit: 15600 mAh/I 73 Wh Nominale spanning: 11,1 V
Beperkte laadspanning (DC): 12,6 V
Beperkte laadstroom (DC): 3 A
① Stroomindicator (groen: opladen; blauw: ontladen)
② Accu-indicator (toont de huidige accu)
③ Aan/uit-knop
④ DC-laadpoort
⑤ Ontgrendelknoppen: Druk op beide knoppen. Druk in om de accu te plaatsen of trek uit om hem eruit te halen.

Waarschuwing: haal de accu niet uit elkaar!

- **Accu wordt opgeladen (alleen ter referentie):**



2. SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD

- Controleer regelmatig de algemene conditie van de accu visueel.
- U kunt de accu zo nodig schoonmaken met een vochtige doek.
- **WAARSCHUWING** Gebruik voor het schoonmaken geen scherpe of harde voorwerpen of reinigingsmiddelen. Deze kunnen het product beschadigen.

3. OPSLAG

- Als u de accu langere tijd niet gebruikt, moet u deze om de 12 maanden opladen en de capaciteit van de accu op 60-80% houden.
- Bewaar de accu op een koele en droge plaats.

4. VERWIJDERING

- Gooi de powerstation volgens de lokale voorschriften weg als accu-afval.
- Zorg dat accu's nooit bij het gewone huisvuil terechtkomen.

5. TECHNISCHE GEGEVENS

Outwell
explore the outdoors

Oplaadbare lithium-ionbatterij
Model:
Arctic Frost oplaadbare batterij
590202 / FSAK-002
Spanning: 11.1V ⎓
Capaciteit: 15600mAh/173Wh
Laadspanning: 12.6V ⎓
3INR19/66-6
Made in China

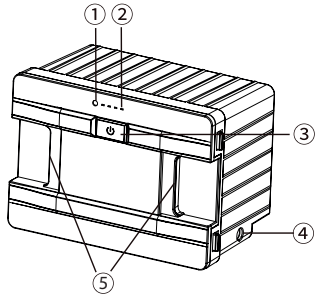
Oase Outdoors ApS
EU: Kornvej 9, DK-7323 Give, Denmark.
UK: One Glass Wharf, Bristol, BS2 0ZX

DŮLEŽITÉ: Před použitím výrobku si přečtěte návod k použití. Uschovejte tyto pokyny pro budoucí použití.

UPOZORNĚNÍ!:

1. Pokud výrobek používají děti, zajistěte, aby byly pod pečlivým dohledem, a tím omezte rizika.
2. Uchovávejte výrobek na suchém místě, aby na něj nepršelo. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
3. Nevystavujte výrobek ohni nebo teplotám nad 55 °C, hrozí nebezpečí výbuchu.
4. Pokud výrobek nepoužíváte, uchovávejte jej na chladném a suchém místě.
5. Výrobek nerozebírejte, hrozí nebezpečí požáru, výbuchu nebo úrazu elektrickým proudem.
6. Pokud výrobek nepoužíváte, odpojte jej od zdroje napájení.
7. Nepoužívejte výrobek s poškozenými vstupními kabely, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
8. Během nabíjení nepřipojujte solární panel přímo k baterii.
9. Baterii vždy vkládejte do chladicího boxu a solární panel připojte k chladicímu boxu.
10. Baterii nabíjejte pouze v chladicím boxu Outwell Arctic Frost.
11. Pokud dojde k silnému nabobtnání a zahřátí, baterii dále nepoužívejte, aby nedošlo ke zranění osob.
12. Nepoužívejte baterii, pokud je vlhká.

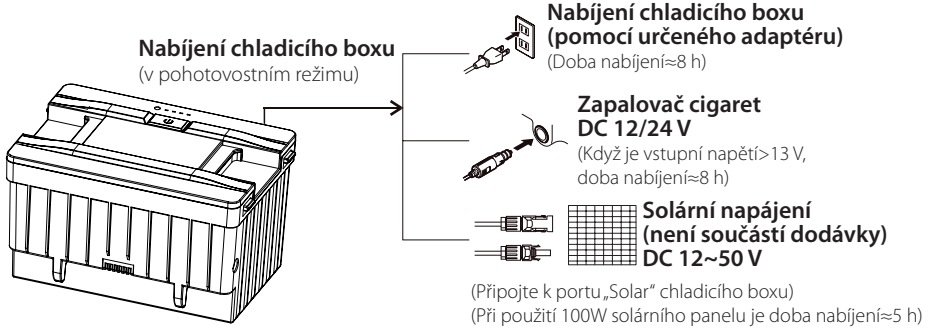
1. PROVOZ



Model: Dobíjecí baterie Arctic Frost (590202) / FSAK-002
Kapacita: 15 600 mAh/l, 73 Wh, jmenovité napětí: 11,1 V
Omezené nabíjecí napětí (stejnosměrné): 12,6 V
Omezený nabíjecí proud (stejnosměrný): 3 A
① Indikátor napájení (zelená: nabíjení; modrá: vybíjení)
② Indikátor baterie (zobrazení aktuální baterie)
③ Tlačítko napájení
④ Port pro nabíjení stejnosměrným proudem
⑤ Odblokovací tlačítka: Stiskněte obě tlačítka. Stiskněte pro vložení baterie nebo zatáhněte pro vyjmutí baterie z chladicího boxu.

Varování: baterii nerozebírejte!

- **Nabíjení baterie (pouze pro referenci):**



CZ: NÁVOD K POUŽITÍ

2. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Pravidelně vizuálně kontrolujte celkový stav baterie.
- Pokud je to nutné, lze baterii vyčistit vlhkým hadříkem.
- **UPOZORNĚNÍ:** K čištění nepoužívejte ostré nebo tvrdé předměty nebo čisticí prostředky, protože by mohly výrobek poškodit.

3. SKLADOVÁNÍ

- Pokud se baterie delší dobu nepoužívá, měla by se každých 12 měsíců dobít a kapacita baterie by se měla udržovat mezi 60 až 80 %.
- Baterii skladujte na chladném a suchém místě.

4. LIKVIDACE

- Nabíjecí stanici zlikvidujte jako odpadní baterie v souladu s místními předpisy.
- Nevyhazujte baterie do běžného domovního odpadu.

5. TECHNIKÁ DATA

Outwell
explore the outdoors

Dobíjecí lithium-iontová baterie
Model:
Arctic Frost dobíjecí baterie
590202 / FSAK-002
Elektrické napětí: 11.1V ⎓
Kapacita: 15600mAh/173Wh
Nabíjecí napětí: 12.6V ⎓
3INR19/66-6
Made in China

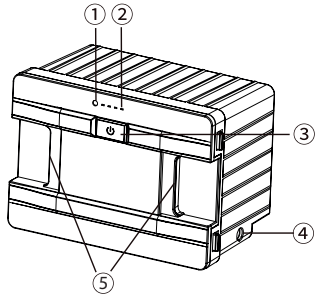
Oase Outdoors ApS
EU: Kornvej 9, DK-7323 Give, Denmark.
UK: One Glass Wharf, Bristol, BS2 0ZX

iVIKTIG: Les bruksanvisningen før du bruker apparatet. Behold bruksanvisningen for senere bruk.

ADVARSLER:

1. Følg nøye med barn som bruker produktet for å redusere risiko for skade.
2. Oppbevar produktet på et tørt sted for å unngå regn da dette kan medføre fare for elektrisk støt.
3. Ikke utsett produktet for åpen ild eller temperaturer over 55 °C da dette kan medføre fare for eksplosjon.
4. Oppbevar produktet på et kjølig og tørt sted når det ikke er i bruk.
5. Ikke demonter produktet da dette kan medføre fare for brann, eksplosjon eller elektrisk støt.
6. Koble fra strømkilden når produktet ikke er i bruk.
7. Ikke bruk produktet med skadde inngangskabler da dette kan medføre fare for elektrisk støt.
8. Ikke koble solcellepanelet direkte til batteriet for å lade det.
9. Sett alltid inn batteriet i kjøleboksen og koble solcellepanelet til kjøleboksen.
10. Batteriet må kun lades fra en Outwell Arctic Frost kjøleboks.
11. Hvis det er oppsvulmet og varmt må du ikke benytte deg av batteriet da dette kan medføre personskade
12. Ikke bruk batteriet hvis det er fuktig.

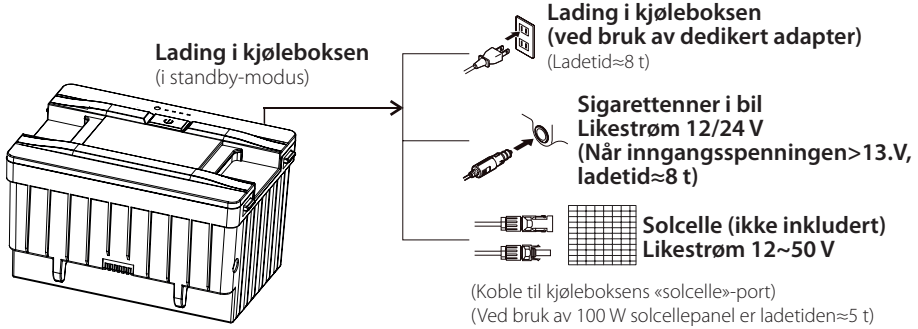
1. DRIFT



Modell: Arctic Frost oppladbart batteri (590202) / FSAK-002
Kapasitet: 15 600 mAh/I 73 Wh Nominell spenning: 11,1 V
Begrenset ladespenning (likestrøm): Begrenset 12,6 V
Ladestrøm (likestrøm): 3A
① Strømindikator (grønn: lader; blå: lader ut)
② Batteriindikator (vis gjeldende batteri)
③ PÅ/AV-bryter
④ Likestrøm ladeport
⑤ Låse opp med knappene: Trykk på begge knappene. Trykk for å sette inn batteriet eller trekk for å ta batteriet ut av kjøleboksen.

Advarsel: Batteriet må ikke demonteres!

- **Batterilading (kun til referanse):**



(Koble til kjøleboksens «solcelle»-port)
(Ved bruk av 100 W solcellepanel er ladetiden≈5 t)

NO: BRUKERVEILEDNING

2. RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Utfør regelmessig en visuell kontroll av batteriets generelle tilstand.
- Batteriet kan rengjøres med en fuktig klut ved behov.
- **ADVARSEL**: Ikke bruk skarpe eller harde objekter eller rengjøringsmidler til rengjøringen da disse kan skade produktet.

3. OPPBEVARING

- Hvis batteriet ikke brukes over en lengre periode, må det lades opp hver 12. måned, og batterikapasiteten må holdes på 60–80 %.
- Oppbevar batteriet på et kjølig og tørt sted.

4. AVHENDING

- Strømstasjonen leveres som batteriavfall i henhold til lokale forskrifter.
- Ikke kast noen av batteriene med det vanlige husholdningsavfallet.

5. TEKNISKE DATA

Outwell
explore the outdoors

Oppladbart litium-ion batteri
Model:
Arctic Frost oppladbart batteri
590202 / FSAK-002
Strømforsyning: 11.1V ⎓
Kapasitet: 15600mAh/173Wh
Ladespenning: 12.6V ⎓
3INR19/66-6
Made in China

Oase Outdoors ApS
EU: Kornvej 9, DK-7323 Give, Denmark.
UK: One Glass Wharf, Bristol, BS2 0ZX

Outwell®
explore the outdoors

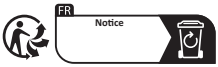
© 09/2025 Oase Outdoors ApS. Made in China

Outwell Customer Service
e-mail: info@outwell.com
Tel.: +45 70 50 59 00

Outwell® is a reg. trademark of Oase Outdoors
EU: Kornvej 9, DK-7323 Give, Denmark
UK: One Glass Wharf, Bristol, BS2 0ZX

CE UK CA

FRANCE



ITALY

→ Raccolta di carta e cartone
Verifica le disposizioni del tuo Comune

ESPAÑA